

复旦大学环境科学与工程学系

2017~2018 学年第二学期期末考试试卷

A 卷  B 卷  C 卷

课程名称: 城市绿地规划与设计 课程代码: ENVI110002.01

开课院系: 环境科学与工程系 考试形式: 开卷/闭卷/课程论文/其他

姓名: 寇中辉 学号: 16300130017 专业: 新闻学(武警版)

声明: 我已知悉学校对于考试纪律的严肃规定, 将秉持诚实守信宗旨, 严守考试纪律, 不作弊, 不剽窃; 若有违反学校考试纪律的行为, 自愿接受学校严肃处理。

学生(签名): 寇中辉

2018 年 06 月 23 日

题号	1	2	3	4	5	6	7	8	总分
得分									

(以下为试卷正文或课程论文题目)

任选以下一个选题(或其他课程相关选题), 写一篇论文, 字数 2000 以上, 具体论文题目学生拟定。

选题 1: 中外园林绿地规划设计特征与发展比较;

选题 2: 园林绿地在改善城市环境中的作用;

选题 3: 森林公园/风景名胜区景观生态规划与设计——以 XX 为例;

选题 4: 绿地规划与海绵城市。

# 从苏园到维孔宫城堡，中外园林浅析与比较

寇中辉

16300130017

新闻学（武警班）

**【摘要】**园林是人化秩序与自然秩序和谐共存的场所，两种秩序的关系影响到园林内水、植物、道路系统的特征，这些要素又构成了园林的对称、隐喻、变化，使得我们能够在园林中重新发掘自我与自然。本论文将介绍与讨论阿拉伯园林、欧式园林、中国园林这三大世界园林的绿地规划设计特征，并通过具体的案例对中外园林进行比较，本文提及的主要园林均修建于古典园林时期，不涉及近现代随城市运动兴起的，以美式园林为代表的现代城市园林。

**【关键词】**园林          秩序          场所感

人天生就有塑造空间的需求，空间的塑造直接诠释了个人、民族、社会的审美智慧、礼俗信仰等社会文化，这也是为什么布莱恩·劳森会在《空间的语言》中写到：“空间是一种世界性的语言”，因为空间具有同语言相似的媒介功能，空间应当被理解为一种媒介。园林，作为兼有人化的自然景观与自然化的文化景观的场所空间，相较于纯粹人工材质的建筑景观，其空间内部人化的秩序与空间依托的自然秩序达到了某种特有的平衡，就像一些经典的园林，当其中的自然景观缺少一些人造的景观时，自然景观本身反而丧失了自然的美感。

园林，是我们追求人的秩序与自然秩序和谐共存的场所空间，一个经典的园林就像一首优美的诗，两种秩序相得益彰，主体人与客体自然之间的界限被模糊化，达到物我一体的境界。可以说，园林体现的是人对自身与自然关系的思考。

第一种园林，人的秩序高于自然秩序，园林强调人化的特征，追求园林的对称性，这些园林崇尚四方的庭院，园林与自然通常被墙体隔开；第二种园林，人开始接受自然秩序的介入，隔离人与自然的墙体被拆毁，园林没有明显的对称性；第三种园林，自然被简化为极具象征性的园林要素，被巧妙的安排到规整的庭院内，园林的景观整体是变化的，局部是对称的。世界三大园林体系中，第一种园林在阿拉伯园林体系中最为突出；第二种园林贯穿欧式园林的主要阶段；第三种园林集中在以中国为代表的东方园林。

## 一. 世界三大园林体系的特征简介

### 1. 阿拉伯园林

谈到阿拉伯园林不能忽视伊斯兰教，古典阿拉伯园林的建筑特征都可以从伊斯兰教教义中找到其合理的符号依据，可以说穆斯林教义文化就是其园林中的人化秩序。

阿拉伯园林最著名的特征就是拥有整齐的十字形水渠，十字形水渠将庭院均匀的划分成四个区域，十字形水渠兼具象征性与功能性作用，这四条水渠分别象征水河、乳河、酒河和蜜河，“敬畏的人们所蒙应许的乐园，其情状是这样的：其中有水河，水质不腐；有乳河，乳味不变；有酒河，饮者称快；有蜜河，蜜质纯洁……”<sup>1</sup>。

由于阿拉伯园林发源于沙漠山地，水源稀少，这些十字形水渠还作为庭院植被的浇灌工具，如果这个园林占据较大的土地，由最中心的水渠划分的四个区块将再以同样的方式分割，直到保证水渠能够覆盖到其最大的浇灌面积。这也是阿拉伯园林的第二个显著特征：重视水与绿化，植物栽植整齐。

十字形水渠园林不仅是阿拉伯人天堂人间化的象征，还是祭祀祖先的象征。“穆斯林去麦加朝觐，有一‘疾行仪式’，盖取追念远祖、饮水不忘掘井人之意。‘渗渗泉’发现后，泉水成为游牧人向往之地，认为‘渗渗泉水天上来’。阿拉伯城市多修水渠，由郊外大河引入清水，或引泉水入城市中。伊拉克、波斯、埃及、北非各城市莫不如此”<sup>[1]</sup>。

阿拉伯园林的园林天堂化模式随着伊斯兰教的传教范围扩大而深入到其他文明地区。随着信仰伊斯兰教的突厥化蒙古人巴布尔在印度建立了莫卧儿王朝，阿拉伯园林正式传入印度。虽然阿拉伯园林以宗教性为主，但是任何园林都受制于其独特的自然环境。早期阿拉伯园林，或者说波斯园林，其发源地位处伊朗高原，城市集中在绿洲盆地与山底平原，平坦的地势使得园林能够保持较大的面积。而印度多山的地形，无法满足波斯园林中水体借十字形水渠向四方流动的要求。因此，巴布尔之后，阿拉伯园林进入了新的阶段：“巴布尔的后人打算在克什米尔河谷<sup>2</sup>建造消暑之所，却遇到了倾斜的山地，水的流动自上而下，不是从中间流向四方。结果，一条主轴线从高到低越来越宽，水流越来越大，同时伴随着数

---

<sup>1</sup> 《古兰经》：47：15.

<sup>2</sup> 克什米尔：印巴停火区，位于南亚次大陆的西北部，青藏高原西部与南亚北部交界的过渡地带。

目众多的正交次轴线（与主轴线垂直的次轴线）”<sup>[2]</sup>。

这种阶梯式的阿拉伯园林在印度北部山地尤为集中，阶梯式水渠的出现，使得水渠系统出现明显的主轴，侧翼的水渠变得更细小甚至消失，这使得园林构成要素中的道路系统与绿化系统更加突出，因为区块的划分更加依赖道路与植被，但不同于以往波斯园林的设计，植被并不是密集的分布在道路的两旁，相反，通过对巴布尔的孙子贾汉布尔在克什米尔修建了一系列的园林：尼沙特、蛇地园、查斯玛莎伊、亚克巴及沙拉马尔的观察，莫卧儿园林中，植被的分布具有这些特征：必然均匀分布在每一级阶梯的侧翼水渠左右；植被分布的密度同等级正相关；植被不一定会沿网格道路均匀分布，有可能分布在道路十字路口的四个顶角、有可能只沿某一开阔区域的竖向或横向道路两侧。这种分布比传统的波斯园林来的更加活泼，每个阶梯之间的园地有不同的场所地平线，景观的变化性增强，植被的分布使得空间出现了不同的挤压感与变化感。

同其他民族的统治者一样，巴布尔的后人也开始将陵园引入园林之中。波斯园林如果还只是“天园”模式，那么引入陵园的莫卧儿园林就是他们身后进入天堂的入口，园林不再是人间化的天堂，而是人间与天堂的过渡地带，这种转变，园林的神圣性被提高，带来了波斯园林标准的十字形水渠风格复辟。贾汗吉尔的陵园水渠是标准的网格水道，而最具代表性的莫卧儿陵园是其子嗣沙贾汗为悼念亡妻修建穆塔兹·玛哈尔·修建的泰姬陵。泰姬陵的陵园从轴的中心交叉点转移到了河岸的台地，使得陵园能够俯看整座园林。

中世纪居住在伊比利亚<sup>3</sup>的摩尔人也继承发展了阿拉伯园林，从文化上讲，摩尔人信仰伊斯兰教，是标准的穆斯林，因此，摩尔人的园林也有明显的波斯园林风格。从血缘上讲，这些混合了 8 世纪进入西班牙与西班牙人混血的阿拉伯人后裔，创造了西班牙化的阿拉伯园林风格——庭院式风格。“典型的西班牙庭院被称为‘派替’（Patio），原意为院落或天井。‘派替’的基本布局是，用阿拉伯式建筑围成一个方形庭院”<sup>[1]</sup>。

摩尔人在格拉纳达修建了最著名的西班牙穆斯林宫殿：阿尔罕布拉宫。但整座阿尔罕布拉宫只有狮子庭采取了传统的十字形水渠，水渠的中央是由十头狮子驮着的水池，水渠也仅分割了四块花圃，没有进行更多的递归分割。整座建筑最

---

<sup>3</sup> 伊比利亚半岛：现西班牙欧洲领土、葡萄牙欧洲领土、安道尔、英属直布罗陀地区的总称。

著名的地方是狮子庭西侧的桃金娘中庭，最为国王接待外宾与活动的举办中心。摩尔人的阿尔罕布拉宫发掘了阿拉伯园林建筑的平面与立体空间，连接各个庭园的是藏于墙间的长廊，长廊是摩尔人园林的生命血脉，经过每座庭园之间的昏暗长廊增加了游览者到达下一座庭园前的期待感，创造了一种场所空间的意外感。

## 2. 欧式园林

英语指代“园林”的单词“garden”、“park”的词源说明了欧式园林起源于人类耕种，是一个封闭的区域，“garden”来自古日耳曼语“\*garden”，拉丁语借用“\*garden”作“\*gardo”（圈地）；“park”也起源于古日耳曼语，意思是“封闭的地方”。这种封闭空间的界限是道路，可以说，“西方的园林就是沿着几何式的道路开始发展的”<sup>[3]</sup>。欧式园林直接受到 15、16 世纪意大利文艺复兴的影响，传承了古埃及、古希腊、古罗马的园林风格艺术。从广义上说，欧式园林的范围包括欧洲本土大陆、英伦三岛、美国这三块主要的区域。美国城市园林在现代园林史上占据重要地位，欧洲各国对园林史的贡献则主要集中在古典园林。古典园林以英国自然风景式园林、法国宫廷园、意大利台地园为典型。

### 2.1. 英式园林

布朗确定了英国园林追求自然田园、精巧细致的、流动变化的特征。布朗的园林更像是自然绿地，但是这种自然是刻意的、人为营造的。事实上，布朗很重视对其园林的保护，他经常会使用低矮的围墙确定园林的边界，同时避免外界动物的入侵。但是边界是需要被隐藏的，他需要通过“消失”的边界制造一种景观的无限延伸感。对于传统的园林设计师，可能会采取种植大量植被的方法，这种“消失”方法在我看来只是另一堵围墙，这些植被不是“可想象的”自然，而是“树”形状的墙体。

我们在园林中让边界消失的唯一方法就是制造“想象”，让观者想象远处的尽头并非围墙，而是另外的风景。换句话说，就是要打破视觉的连续性，即园林的地平线必须制造一种戛然而止感。布朗的处理方式就是将土地抬升与下降，就像现代高尔夫球场的绿地一样，整个园区就像波浪一样。而那些被抬升与下降的地点，人视野的极端点，都会栽种少量的树木，向上的自然更向上，视野转向天空，天空是一块很好想象的画布，观者会被天空吸引，向下的就像水滴入湖中的涟漪，视野被四散引导。

但是这种方法很明显的，并不“欢迎”自然生长的植被林区，草地通常会“光秃秃”仅有草皮的，而植被则是点状分布，只服务于某一段路的视野引导。

布朗的园林基本可以代表整个英式园林的特征：对自然的风景式处理，主动引导观者的视野，营造一种“可想象的”边界。无论是罗姆园还是斯托海德园林，都没有绝对平坦的道路系统与地势，永远有东西被设计师藏在山坡、林区之后。

## 2.2. 法式园林

法国在路易十四时期建立了绝对君主专制，在过去的法国园林中，人的秩序被集中强调，而“糟糕的、凌乱的”自然秩序是不被接受的。这也是为什么法国园林同中国皇宫园林一样，存在明显的中轴线，中轴线两侧的景观通常被要求是具有完美对称性的。路易十四扩建了凡尔赛宫，凡尔赛宫是这位太阳王权威鼎盛的象征，也是对称园林的代表。但在园林的历史上，另外一座园林，维孔宫城堡的地位高于凡尔赛，维孔宫城堡，“它标志着姿态上的深刻革命，因为模式园林以前一直被一个故意的世界档在外面，人们讲求清晰和确定的边界，而这次却一边回避围堵遏制，一边第一次进入了这个边界”<sup>[2]</sup>。维孔宫城堡的运河第一次跨过了轴线。整座园林虽然打破了过去规则，但是并没有逃离对称模式，整座园林依然大量的采取几何区块，形成了法式园林特有的直接、简洁、干净有力的特征，彰显出园林所有者的力量，对自然和人的掌控力。法式园林，就是利用有限的几何图形，展现出无限的变化。

但维孔宫城堡为何更具代表性，那条跨越主轴线的运河形成了暗示，对称在被破坏的同时也可以展现出遵守的形式，所有为了形式而存在的装饰本身可能并不没有顾及到形式，他们只是顺其自然的摆放，而我们就认为这就是形式应该有的样子。“形式上的对称空间里是完全轻松的方式加以布置的……也就是说，建筑（和园林）的形式秩序使摆放物从形式仪表上得以解放，让它们以选择的方式去布置自己的对称空间”<sup>[2]</sup>。

## 2.3. 意式园林

意大利园林同样热爱对称轴设计，著名的兰特庄园没有利用道路作为对称轴，而是在同一垂直线上放置各种水体景观，游览者似乎就被水体从高处指向向低处。而意大利境内大面积的山坡丘陵地貌使得意大利园林形成台地式布局风格，人能够从高处俯瞰整个园林，或者整个远景。

### 3. 中国园林

不同于完全由西方垄断话语权的建筑史,世界公认的三大园林体系中中国园林占据一席。中国是世界园林起源最早的国家之一,殷周即有指代帝王狩猎游乐、饲养禽兽、栽种名贵树木的园林“苑”、“囿”词语,在《说文解字》中解释道“苑,所以养禽兽囿也”,“囿,苑有垣也”;到周,园林的定义更加详细,《国语·周语》记载:“囿有林池,从从木有介”。中国园林的影响范围广阔,涵盖封建时期中国的朝贡国,基本覆盖东亚地区。中国园林在对意境的创造方面比阿拉伯、欧式园林更重视。中国园林讲究构景、造境。中国园林实际在构造一种表象与超验感官的双层世界,“构景重在‘构’,是景物在空间中的配置设计,重物与物的空间关系,遵循对称与均衡、统一与变化、对比于协调、疏与密、整与散等外在形式规律。造境重在‘造’,追求无中生有,虚实相生,心与境偕,重在物与物、人与景的呼应感召,遵循形与神、质与灵、景与情的共生与融合,寻求客观景象的气韵、意蕴和主体审美情趣、感悟的感兴互发。这样,中国园林空间就形成一个由表入里的双层结构空间:园‘景’空间和园‘境’空间”<sup>[4]</sup>。

中国园林是中国儒释道精神的结合场所,“景”可以是儒家的,规则而严肃,但“境”却可以是道家佛道的,散漫而自由;有时,“景”也可以是道家的,自然而清逸,“境”可以是儒家的,统一而庄严。无论怎样,中国园林都在追求一种诗意化表达,不仅是园内之景是起承转合,错落有致,还是园内之境,都是流动悠然的。中国园林,是藏大世界于小庭园,追求田园、风景式的园林风格的。

而又因为中国艺术是线条与点的艺术,简单留白的艺术传统也被镶嵌在中国园林风格之内。而最能体现中国这种景境之美的就是苏州园林,中国人在苏园内将园林的智慧发挥到极致。

首先是水,水是反射自然万物之景的镜子,也是衬托万物的元素,在传统中国文化中,水最终都将归于一种平静的状态,因此,水也被用来衬托万物安静祥和。苏园的水,是静默的,悄然的,营造的是最普通、最生活化、最自然的状态。其次是苏园的建筑,苏园的设计师应当是国画与书法的集大成者,白色的墙面与被雾气笼罩的远山远景,构成了画中的留白,而苏园建筑的檐部砖瓦,就是画中的一笔一画。其次是园林的植物与道路,园林虽小,但能曲不直,并做到移步换境,引导观者的视野,实现不断的“借景”,展现不同的情趣之美。而每处景观,

都做到最大的简化，用最少的植物表达最广的意境。同时，植物的影子也是景境之美的重要象征要素，影子被投射到空白的墙壁，就像一副水墨画，现实的景境与书画的景境被进一步消弭，更进一步提升了苏园的景境之美。

总的来说，中国的传统民间园林，是以小见大的园林，一种独特的景境园林。

在封建中国时期，日本是向学习中国最积极的周边国家，日本向中国学习经历了多个阶段，由于最早向中国访学的日本人是留学僧侣，因此在飞鸟时代（公元 593 年~公元 710 年），日本在引进中国山水式园林的同时，还增加了大量的佛教元素：日本园林以中国园林中的池园为基础，增设佛教的象征性符号，“在庭园方面，首推古天皇时代（593~618 年），因受佛教影响，在宫苑的河畔、池畔和寺院境内，布置石造、须弥山，作为庭园主体”<sup>[5]</sup>。

日本的龙安寺、桂离宫是日本对景境之美解读的完美典范，虽然这些园林有皇权色彩或本身就是皇宫园林，但是其对人与自然关系的思考无不是受到中国佛教的影响，以小见大，坐观自然，坐忘自我的园林。

## 二. 中外园林的发展比较与总结

园林中的对称性与不规则性事实上是有形式、感受两种区别的，水、植物、道路都是可以利用的要素，形式上的对称与不对称可以通过水体流动、植物的分布、道路的整齐划一或曲折变化达到。如何实现对称性，我们既可以像阿拉伯园林一样，采取中轴线设计，左右景观达成绝对的一致，也可以像中国园林一样，山水各居一方，山的劲美与水的柔美构成阴阳之势，实现动态的、感受上的对称；而园林的不规则性则可以通过对观者视野的控制达到，也可以通过对传统规则的破坏达到，在我看来，对称性是场所的和谐感、自然感，换句话说就是我们觉得眼前的景观是符合我们头脑中的人的秩序与自然的秩序的，就像长期生活在城市的人觉得现代都市就是应当拥有 CBD 区域，就是应当有集中的高层建筑群。只要符合我们对场景的期望，就能够达到所谓的对称性。

不规则性就是增加场所的意外感，一个场景中的错误，不是设计师的玩笑，而是对对称性、对传统观念的讽刺。一座不规则性的园林首先是一座欺骗游览者的园林，形式上园林或许是对称的，但是当游览者“放松警惕”时，他会发现一个意外的、不和谐的布置。这个布置在嘲讽游览者：这里一切的场景都是可逃逸的，“这些行动是有风度的，形式的，仪式化的……即，（一切按照园林设计的对



称要素)总能够从这里逃逸而出。这样,一系列形式的风景姿态就在事先约定的形式外表的布置内容当中支持事先约定的形式姿态”,园林在欺骗你的过往经验。

园林就在对称与不规则之间徘徊,这是如此,园林才不仅是单纯的风景,还是充满隐喻的场所,观者在其中审视自己与自然。

园林的意境也是园林的重要内涵,意境首先应当使人感受到不存在于此的其他景观,就像我们都应当欣赏的中国伟大文化创造之一:戏剧。一块抖动的布就是波涛汹涌的大海,两个人的打斗就是千军万马的战争。园林中,几块随意堆砌的石头,一片浅浅的水池,就是雄山怒海。其次意境应当是使人感受到超验的存在,这也是所有古典园林所共同追求的:天堂、上帝、仙人等等,都是我们能够在园林中对话的对象。

我们可以看到,中外园林的差异集中在如何掌控场所的秩序,以及各民族对对称性、不规则性的偏爱,但是从核心要义上讲,都是在追求肉的寄托与心的解放,都在寻找对话的对象。说到底,园林是世界的语言,不同园林体系之间并没有优劣之分,这种差异体现了人类文化的多样性,展示人与自然那不断变化的关系。

参考文献:

- [1] 贺飞蛟.《阿拉伯园林艺术初探》[J].《阿拉伯世界》,2000(03):51-52.
- [2] 查尔斯·摩尔,威廉·米歇尔,威廉·图布尔,《园林是一首诗》[M],成都,四川科学技术出版社,2017:22,279,282
- [3] 顾晓涵.《论欧式园林风格之美》[J].《老区建设》,2014(08):50-51.
- [4] 何平.《中国园林的空间结构及其美学特征》[J].同济大学学报(社会科学版),2008(03):41.
- [5] 段聚佳,吴敏霞,潘玲华.《浅谈日本园林历史及启示》[J].绿色科技,2015(07):151.